



TracesNT-käyttäjätunnusten haku ja uuden yrityksen luominen (CHED-PP)

TracesNT-käyttäjätunnusten haku ja uuden yrityksen luominen (CHED-PP)

Sisällys

1	Yleistä.....	1
2	Käyttäjätunnusten haku	2
2.1	Hae tunnukset EU login -järjestelmään.....	2
2.2	Hae TracesNT-tunnukset (CHED-PP)	2
3	Pääkäyttäjän tehtävät.....	4
3.1	Pääkäyttäjän tunnukset.....	4
3.2	Uuden käyttäjän hyväksyminen	5
3.3	Pääkäyttäjäoikeuksien lisääminen	6
4	Uuden yrityksen lisääminen TracesNT-järjestelmään	7
4.1	Hae yritys.....	7
4.2	Lisää uusi yritys tiedot.....	7
4.3	Lisätietoja: Create an new operator.....	8
5	Lisätietoja.....	8

1 Yleistä

Traces on lyhenne sanoista Trade Control and Expert System. Traces-järjestelmä on kehitetty varmentamaan muun muassa elävien eläinten ja kasvien sekä eläin-, luomu-, ja kasvituotteiden jäljitettävyyttä ja valvontaa niin EU-maiden välisessä sisämarkkinakaupassa kuin tuonnissa EU:n ulkopuolisista maista. Kasvinterveystodistus on osoitus siitä, että maahantuotavat tuotteet on käsitelty ja tarkastettu EU:n vaatimusten mukaisesti, eikä niissä ole karanteenituhoojia. Traces-järjestelmässä tehdään tuontierälle kasvinterveydellinen tuloilmoitus (CHED-PP).

Kasvinterveystodistusta vaativan kasvien, kasvituotteiden ja puutavaran **ammattimaisen** maahantuojan on rekisteröidyttävä Ruokaviraston [kasvinterveysrekisteriin](#) ja Traces-järjestelmään. Yritykset (toimijat), jotka vastaavat yo. tuotteiden tuonnista, voivat hakea tunnukset Traces-järjestelmään. Tunnukset haetaan henkilökohtaisesti yrityksen sähköpostiosoitteella ao. ohjeen mukaan.

Käyttäjätunnusten haku on kaksivaiheinen. EU hyväksyy EU-järjestelmätunnukset ja Ruokaviraston kasvinterveysyksikkö hyväksyy kasvinterveyden Traces-pääkäyttäjätunnukset. Yrityksen ensimmäinen Traces-tunnusten hakija on yleensä yrityksen pääkäyttäjä. Yrityksen Traces-pääkäyttäjä hyväksyy muut yrityksen Traces-käyttäjät ja lisää tarvittaessa muita pääkäyttäjiä.



TracesNT-käyttäjätunnusten haku ja uuden yrityksen luominen (CHED-PP)

2 Käyttäjätunnusten haku

Sisäänkirjautuminen on kaksivaiheinen. Ensin haetaan tunnukset Euroopan komission ylläpitämään EU login -järjestelmään ja sen jälkeen Traces-järjestelmään.

Lue lisää sisäänkirjautumisesta Euroopan komission ohjeista [suomeksi](#), yleisesti [englanniksi](#) ja Ruokaviraston [kasvinterveyden verkkosivuilta](#).

2.1 Hae tunnukset EU login -järjestelmään

- EU login -järjestelmän tunnuksien hakeminen:
<https://webgate.ec.europa.eu/cas/login>
Voit muuttaa kielen suomeksi oikeasta yläkulmasta.
- Täytä nimi, sähköpostiosoite, kieli, koodi ja hyväksy käyttöehdot.
Valitse ”Luo tili”.
- Odota vahvistusviestiä Euroopan komissiolta.
- Lisätietoja tunnuksen hakemisesta [täältä](#)
- Jos sinulla on jo EU login -tili, mutta et muista salasanaa, lue lisää [Ask for a new password in EU login](#)

2.2 Hae TracesNT-tunnukset (CHED-PP)

Kun olet saanut tunnukset EU login -järjestelmään, voit hakea TracesNT-käyttäjätunnuksia osoitteesta: <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt/login>

- Valitse ”Toimija”



TracesNT-käyttäjätunnusten haku ja uuden yrityksen luominen (CHED-PP)

Valitse sen organisaation tyyppi, jota koskevia käyttöoikeuksia pyydät:

- Toimija** (circled in red)
Taloudelliset toimijat, kuten tietyt yritykset, liikkeet, voittoa tavoittelemattomat järjestöt.
- Luonnonmukaisen tuotannon tarkastuslaitos
Komission asetuksen (EU) N:o 1235 liitteessä III ja liitteessä IV luetellut tarkastuslaitokset
- Viranomainen
Toimivaltainen viranomainen, esimerkiksi tullitoimipaikat, eläinlääkintäviranomaiset, toimivaltaiset keskusviranomaiset, kasvinsuojeluviranomaiset.
- Muu laitos
Other bodies such as translators, country administrators, customs systems (at national level)...

- Valitse Maa-kohdasta Suomi.
- Kirjoita Haku-kenttään yrityksesi nimi samoin kuin se löytyy yrityksen kohdalla [YTJ:stä](#) ja paina "Hae". Yrityksesi tiedot tulevat näkyviin.
- Valitse sen jälkeen yrityksesi ruksaamalla rivin oikeasta laidasta ja paina vihreää näppäintä "Hae lupaa".
- **Huom.1.** Mikäli yrityksesi tiedot eivät löydy järjestelmästä, luo ne. Valitse "+ Uusi toimija". Katso ohje kohdasta 4.

TRACES NT - Käyttäjätunnus - Kasvintuotannon lupapyyntö - Valitse toimija

Valitse olemassa oleva toimija

Maa: No country selection

Osoite:

Yritystyyppi:

Hae: Kirjoita yrityksen nimi, hyväksyntänumerosi jne.

Hae lupaa

Nimi	Osoite	Toiminnot
Alotta haku panomalla Haku-pannikolla		

Viimeisin päivitys: 2019 ilmoita ongelmasta Oikouudellinen huomautus Eivastot Tietosuojapöytäkirjat Kikokset Yhteyshenkilöt Etusivu

Euroopan komissio Terveystieteiden pääosasto & Elintarviketurvallisuus

TRACES NT 4.0.5 (27/02/2019 15:57:30)

www.ruokavirasto.fi

- Näyttöön ilmestyy "Vahvista hyväksymispyyntö kohteesta...".
- Valinnaisia tietoja ei tarvitse täyttää.
- Paina "Lähetä lupapyyntö"

Valinnainen, voit antaa tässä kohdassa hyödyllisiä lisätietoja.

Viesti:

Sähköposti: name@domain.com

Puhelin: +352 02 123456

Peruuta Lähetä lupapyyntö



TracesNT-käyttäjätunnusten haku ja uuden yrityksen luominen (CHED-PP)

- Saat ruudulle ”Lupapyyntösi on lähetetty” -ilmoituksen. Yrityksen pääkäyttäjä hyväksyy tunnukset. Ruokaviraston kasvinterveysyksikkö hyväksyy vain yrityksen pääkäyttäjän.



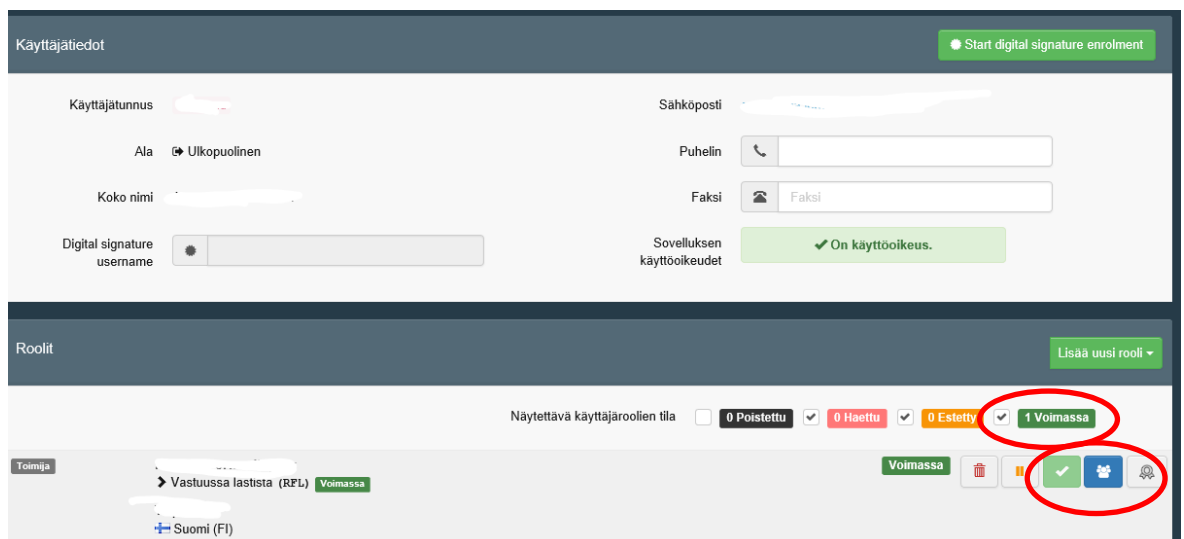
- Saat Traces-järjestelmästä ilmoituksen sähköpostiisi, kun pyyntösi on hyväksytty.
- Kirjaudu TracesNT-järjestelmään osoitteessa: <https://webgate.ec.europa.eu/tracesnt/login>

3 Pääkäyttäjän tehtävät

Ruokaviraston kasvinterveysyksikkö hyväksyy Traces-pääkäyttäjän tunnukset (CHED-PP). Yrityksen ensimmäinen Traces-tunnusten hakija on yleensä yrityksen pääkäyttäjä. Pääkäyttäjä hyväksyy yrityksen muut käyttäjät ja voi myöntää pääkäyttäjäoikeuksia myös muille yrityksen käyttäjille. Pääkäyttäjää voi olla yrityksessä useita.

3.1 Pääkäyttäjän tunnukset

- Pääkäyttäjän rooli huolitsijana näyttää tältä.



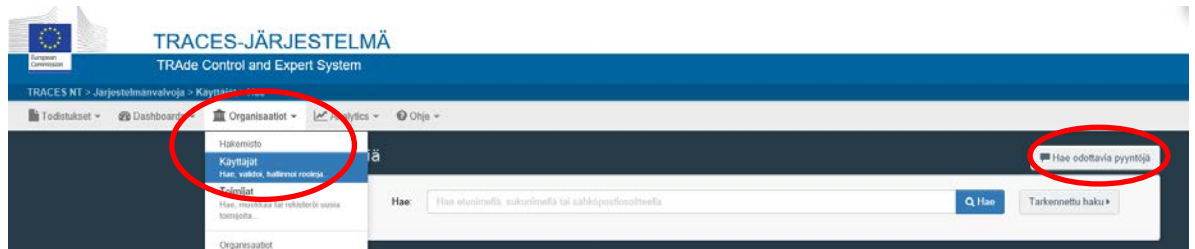
- ”Lisää uusi rooli” -kohdasta voit tarvittaessa lisätä uusia rooleja: toimija (maahantuojaja) tai vastuussa lastista (huolitsijan tehtävät).



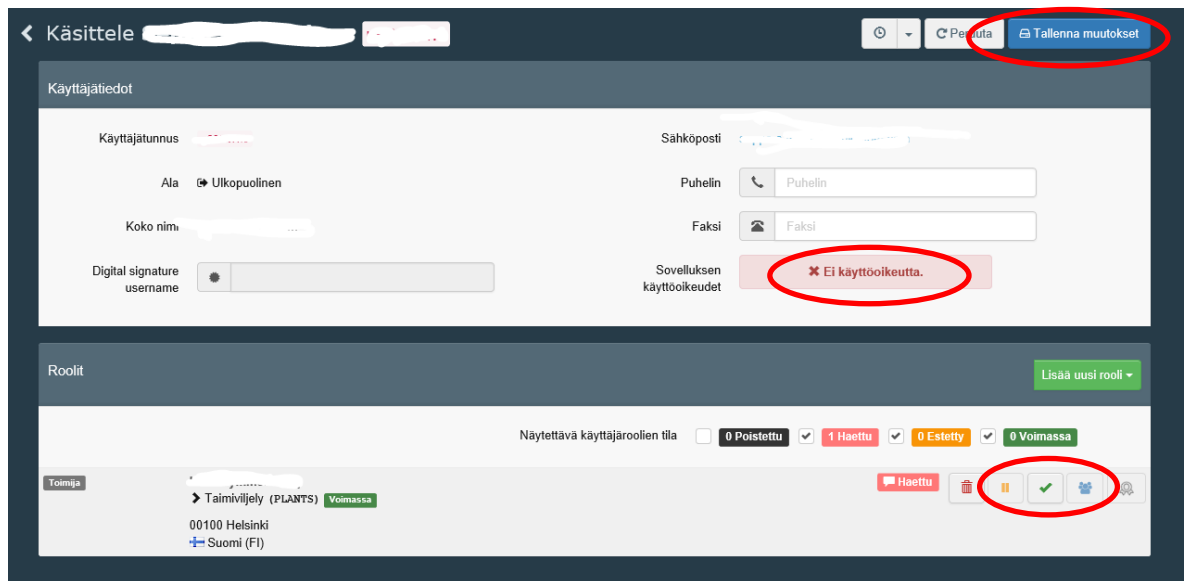
TracesNT-käyttäjätunnusten haku ja uuden yrityksen luominen (CHED-PP)

3.2 Uuden käyttäjän hyväksyminen

- Tarkista yrityksen käyttäjätunnuspyynnöt.
Valitse ”Organisaatiot” - ”Käyttäjät” – ”Hae odottavia pyyntöjä”



- Valitse käyttäjätunnusten hakija.
- Valitse vihreä ”V”-kuvake ja ”Tallenna muutokset” ruudun oikeasta yläkulmasta.
- Näytettävä käyttäjäroolien tila: ”0 Voimassa” muuttuu ”1 Voimassa”



- Vahvistusviesti: käyttäjätunnusten hakija saa vahvistusviestin tunnusten hyväksymisestä sähköpostiinsa suoraan järjestelmästä.



TracesNT-käyttäjätunnusten haku ja uuden yrityksen luominen (CHED-PP)

3.3 Pääkäyttäjäoikeuksien lisääminen

- Voit lisätä tai poistaa käyttäjätunnuksen pääkäyttäjäoikeudet valitsemalla käyttäjätiedoissa ao. kuvakkeen.
- Muista tallentaa muutos painamalla ”Tallenna muutokset”:



= ei pääkäyttäjä



= pääkäyttäjä

- Pääkäyttäjän profiili on voimassa, kun kuvake on aktivoituna (sininen).

Roolit Lisää uusi rooli

Näytettävä käyttäjäroolien tila 0 Poistettu 0 Haettu 0 Estetty 1 Voimassa

Toimija Voimassa

- Professional operator (plants, plant products and other objects) (PLANTS) Voimassa
- Vastuussa lastista (RFL) Voimassa

Voimassa



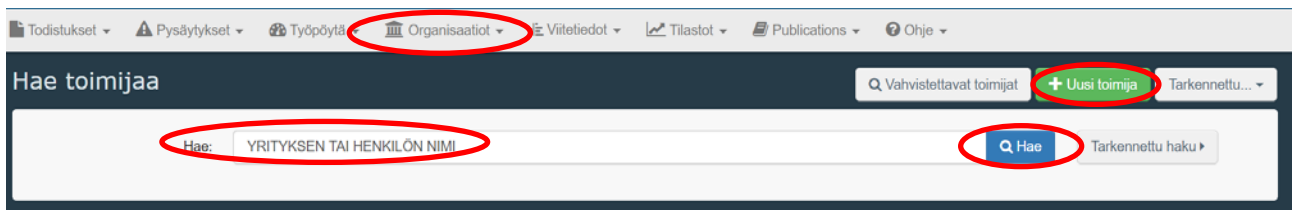
TracesNT-käyttäjätunnusten haku ja uuden yrityksen luominen (CHED-PP)

4 Uuden yrityksen lisääminen TracesNT-järjestelmään

Jos yritystä /toimijaa ei löydy, sen voi lisätä järjestelmään suoraan. Tarkista kuitenkin aina ensin, ettei yritys ole jo olemassa järjestelmässä.

4.1 Hae yritys

- ”Hae”-kohdassa kirjoita yrityksen virallinen nimi. Jos sitä ei löydy, luo uusi toimija.



4.2 Lisää uusi yritys tiedot

Valitse ”+Uusi toimija” ja täydennä seuraavat tiedot

- Nimi: Yrityksen virallinen nimi (YTJ)
- Maa: Suomi
- Paikkakunta: postinumero ja/tai kaupunki
- Osoite: katuosoite ja postinumero ja postitoimipaikka, jos sitä ei löydy ”Paikkakunta”-kohdasta
- Puhelin: pakollinen tieto
- Sähköposti: sähköpostiosoite (“+” voit lisätä kenttiä)
- Y-tunnus: lisää y-tunnus ”Kansallinen yritysnumero” -kenttään (“+Add identifier” voit lisätä kenttiä).



TracesNT-käyttäjätunnusten haku ja uuden yrityksen luominen (CHED-PP)

- Valitse "Toimijan tehtävät":
Toimija "Yritys/toimija (kasvit, puutavara ja muut)"
"Vastuussa lastista" – jos toimit huolitsijan roolissa
(Ruokavirasto lisää tämän, jos se puuttuu).

The screenshot shows the TracesNT user management interface. At the top, there are buttons for 'Poista', 'Synchronize LMS operator', and 'Tallenna'. Below that, the 'Toimijan tehtävät' section is visible. It contains two roles:

- Yritys/Toimija (kasvit, puutavara ja muut) (PLANTS)** - Status: Voimassa
- Vastuussa lastista Responsible For the Load (Freight Forwarder) (RFL)** - Status: Uusi

Below the roles, there is a section for 'Toimintoa koskevat tiedot' (Action related information) with two dropdown menus:

- Osio: Responsible For the Load (Freight Forwarder) (RFL) *
- Toiminto: Vastuussa lastista *

4.3 Lisätietoja: [Create an new operator](#)

5 Lisätietoja

kasvinterveys.traces@ruokavirasto.fi

Lisätietoja Ruokaviraston verkkosivulta

<https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/traces/tracesnt-kasvituotteet/>

<https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/tuonti-eun-ulkopuolelta/puutuotteet/kasvinterveysvaatimukset/>

<https://www.ruokavirasto.fi/yritykset/tuonti-ja-vienti/tuonti-eun-ulkopuolelta/kasvituotteet/>

<https://www.ruokavirasto.fi/viljelijat/kasvintuotanto/kasvinterveys/valvonta/rekisteroityminen-kasvinterveysrekisteriin/>